

RUSSIAN ABSTRACTS RUSSISCHE ZUSAMMENFASSUNGEN

РЕЗЮМЕ

ГАБРИЭЛЛА ПУСТАИ (3. стр.)

Долгосрочное влияние профессиональных средних школ: В данном труде мы исследовали выпускников высших учебных заведений с преподаванием на венгерском языке в Венгрии, Румынии и приграничных территориях Украины. Нас интересовало, насколько можно установить расхождения – по прошествии нескольких лет после окончания школы – между студентами, пришедшими в ВУЗ из определенных секторов средних школ. Наши результаты показали, что в отношении к работе, в понимании важности служения на пользу общества, а также в области традиционных понятий о высокой интеллектуальной культуре проявляется наиболее выгодное положение бывших выпускников профессиональных (религиозных) школ. Причем эти достижения бывших выпускников профессиональных школ не могут быть объяснены их социальным статусом, т.к. эти молодые люди во многих отношениях находятся в более неблагоприятном положении. Тем не менее, их система ценностей и система отношений, а еще в большей степени их религиозность имеют характерные черты. Мы противопоставили в регрессивной модели кажущиеся существенными разъяснения в двух различных анализах. На основании этого противопоставления мы обнаружили, что, принимая во внимание влияние таких понятий, как готовность приступить к работе, стремление к концепции общественно-полезной работы, а также время, проведенное за чтением, эффект школьного сектора имеет ярковыраженный характер. По прошествии многих лет со дня окончания профессиональных школ, религиозность отдельной личности или небольшого коллектива может также способствовать стремлению бывших выпускников к формированию или соблюдению концепции такого типа работы, равно как и к посещению дополнительных курсов обучения, выполнению различных заданий сверх программы, а также в их стремлении к классическим формам интеллектуального досуга.

Ключевые слова: общественный капитал, религиозность, регион, профессиональная школа, приступить к службе

ГАБОР ШЕМШЕИ, ГАБОР ТЁРЁК, ЖОФИЯ ЧАКИ-ПАЛЛАВИЧИНИ И
КАТАЛИН ХОРВАТ-САБО (25. стр.)

Практика и эффективность передачи ценностей в католической общине Регнум Марианум: Авторы исследовали эффективность передачи ценностей в общине Регнум Марианум. В начале труда дается обзор наиболее важных понятий, касающихся передачи ценностей, концентрируясь в первую очередь на критериях успешной передачи ценностей. Затем представляется краткая история Регнум Марианум, ее сегодняшняя

EJMH 2, 2007

деятельность и наиболее существенные черты применяемой той педагогики. В связи с этим авторы останавливаются на том, как осуществляются в общности Регнум критерии успешной передачи ценностей. Затем в труде описываются некоторые результаты исследования по эффективности передачи ценностей в общины Регнум. В этом исследовании используется широко распространенная шкала ценностей Rokeach. Результаты исследования авторы сравнивают с результатами другого исследования по всей Венгрии, а также изучают разницу между возрастными группами внутри данной общины. Согласно выводам авторов, передача ценностей в общины Регнум может считаться относительно успешной, в особенности, принимая во внимание общественное положение в Венгрии, а также историю ее последних десятилетий.

Ключевые слова: передача ценностей, иерархия ценностей, религиозное воспитание, молодежь, община, Регнум Марианум, целевые ценности, инструменты ценностей

Андраш Итциш, Роджер Чаки-Паллавичини И Теодора Томчани (49. стр.)

Методологический вклад в изучение результативности программы профессионального образования по развитию ментальной гигиены в обществе: В нашем труде мы даем обзор действенности двух методий постградуального профессионального образования по развитию ментального здоровья в Венгрии. Цели изучения нами курса помощи взаимоотношений были многогранны: мы намеревались определить, насколько студент внутренне усвоил философию недирективной рекомендации, хотели определить эмоции клиента, не выраженные словами, и возможности применения помогающих отношений в развитии ментального здоровья общества, равно как и стремились распознать способность отражать поведение отдельной группы. Все это было реализовано посредством письменного описания обстоятельств. В приложении к нашему документу мы также приводим оценочную анкету. В курсе наблюдения за деятельностью представлены различные гуманитарные профессии и их представители. В рамках эффективности исследований мы в первую очередь наблюдали за влиянием, оказываемым этими представителями на людей других профессий. В фокусе нашего внимания были учителя и пасторы. Мы проанализировали содержание эссе, написанных по провокационным вопросам, касающихся этих двух профессиональных групп, и сравнили ответы разных групп студентов (уже закончивших и вновь принятых на курс). В случае обоих исследований мы коротко демонстрируем содержание и форму обсуждаемых курсов. За этим следует более детальное представление специфических целей и методов исследования, включая методы сбора материала и анализ данных.

Ключевые слова: «Курс помощи взаимоотношений», «Курс наблюдения за деятельностью», чувства, описание обстоятельств, исследование эффективности, развитие ментального здоровья в обществе, анализ содержания, постградуальная программа образования, методология, недирективность

Жужанна Ладони (67. стр.)

Коллективная забота об охране детей в Трансильвании (Румыния) в духе Святого Франциска Ассизского: Первостепенные, второстепенные, третьестепенные меры предупреждения в рамках сети учреждений по охране детей, созданной Чабой Бейтэ: Освободившись от диктатуры Чаушеску, Румыния пошла по пути демократизации, борясь с тяжелейшими экономическими и социальными проблемами. Наиболее остро пострадавшими от преобразований в стране стали семьи и особенно дети, что часто вело к тому, что родители бросали своих детей. Монах ордена Св. Франциска Чаба Бейтэ сразу осознал это тяжелое положение, не пощадившее и живущих разрозненно в Румынии венгров, и по личной инициативе 14 лет назад начал строительство сети учреждений по охране детей в городе Дэва (Déva) в южной Трансильвании. В рамках этой сети сейчас уже более, чем в 40 румынских поселениях сотрудники и добровольцы Фонда Св. Франциска города Дэва занимаются с 1500 нуждающимися детьми, что, в свою очередь, конечно, было бы невозможно без большого количества частных пожертвований. Коллективная охрана детей в наши дни протекает в нескольких детских садах, школах, техникуме при данном Фонде, в 30 школах продленного дня, в общежитиях гимназий и университетов, в доме матери, в информационном центре и в дюжине детдомов. Показателем эффективности этой работы может служить то, что среди детей из неблагополучных семей все большее число поступает в ВУЗ-ы, а также тот факт, что многие из них уже сами создали семьи и работают.

Ключевые слова: коллективная охрана детей, частная инициатива, дух францисканцев, жизнь в меньшинстве / разрозненность, детдом – «социальная семья», дети из неблагополучных семей/ сироты/ полусироты, первостепенные, второстепенные, третьестепенные меры предупреждения

Клаус Риттер (87. стр.)

«Идите во все слои общества!» Теологическая модель для церковной практики: Данная статья занимается вопросом проповеди, принимая во внимание отчужденные слои общества. Статья описывает теологическую предпосылку, на основании которой мы можем толковать современный мир. Из этой же предпосылки происходят различные импульсы поведения. В связи с этим статья приводит мысль Клауса Хеммерле (Klaus Hemmerle), которая описывает проповедь как коммуникационный процесс между тремя важными элементами. Выясняется, почему с точки зрения вопроса евангелизации внутри церкви важна встреча с различными слоями общества.

Ключевые слова: исследование Синуса (Sinus), передача веры, евангелие и мир, евангелизация внутри церкви, обращение в христианскую веру, горизонты, основанные на опыте и на осознании